

遥从师案  
越辨越明  
解疑释惑  
临床精进

# 吴氏 医验录全集

清·吴楚 著  
李鸿涛 张明锐 贺长平 校注




清·吴楚 著

李鸿涛 张明锐 贺长平 校注

吴氏医验录全集

医验录初集

医验录二集



中国中医药出版社  
· 北 京 ·

## 图书在版编目(CIP)数据

吴氏医验录全集/ (清) 吴楚著; 李鸿涛, 张明锐, 贺长平校注. —北京: 中国中医药出版社, 2011. 2

ISBN 978 -7 -5132 -0051 -6

I. ①吴… II. ①吴…②李…③张…④贺… III. ①中案 - 古籍 - 中国 - 清代 IV. ①R2 - 52

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 128007 号

中国中医药出版社出版  
北京市朝阳区北三环东路 28 号易亨大厦 16 层  
邮政编码 100013  
传真 010 64405750  
北京泰锐印刷有限公司印刷  
各地新华书店经销

\*

开本 880 × 1230 1/32 印张 10.625 字数 213 千字  
2011 年 2 月第 1 版 2011 年 2 月第 1 次印刷  
书号 ISBN 978 -7 -5132 -0051 -6

\*

定价 20.00 元

网址 [www.cptcm.com](http://www.cptcm.com)

如有印装质量问题请与本社出版部调换  
版权专有 侵权必究

社长热线 010 64405720

读者服务部电话 010 64065415 010 84042153

书店网址 [csln.net/qksd/](http://csln.net/qksd/)



## 校注说明

本次整理以中国中医科学院图书馆所藏康熙甲子（1684年）畹香草堂刻本为底本，以北京中医药大学所藏本为主校本，以北京图书馆藏本为参校本。尚有几点，需附加说明：

1. 《医验录》初集卷首所录“畹庵吴楚（天士）著，族弟元度（坦公）氏授梓，同学诸子评阅，男若梅（香林）氏、贯宗（芳洲）氏同校”；《医验录》二集卷一卷首所录“歙西畹庵吴楚（天士）著，祁邑后学汪宽（佩韦）授梓，严镇郑捷甲（念堂）评阅，次男贯宗（芳洲）校订，孙日熙（文企）、日蒸（霞起）编次”；卷二卷首所录“歙西吴楚（天士）著，浅溪汪树琪（玉依）、梓琴（修况）、梁玳（禹裁）授梓，海阳任允文（公鲁）评阅，次男贯宗（芳洲）校订”，均略之。

2. 底本留有随版刻印，或不同点读者手录的旁注或眉批，因其议论浅深参差不齐，且多系感慨赞誉之辞，于学术无补，故本次整理一律删去，不予收录。

3. 此次整理将底本版心所刻各案标题，如“不食”、“伤寒”、“喘嗽”等，增列于正文中每案之首，以方便读者检索查阅。



4. 底本与校本文字互有出入，而文意皆通，或意可两存者，以底本为准，不再出注。

5. 凡底本残损、脱文及衍误、错讹之处，一律订补、更正，不再出注。

6. 凡底本出现的异体字、古今字、通假字，一律改为现行通用简化汉字编排，不再出注。

7. 古今对于“症”、“证”二字皆有混用现象，现一并统一。若当“证候”、“病证”讲，为“证”；若当“症状”讲，则为“症”。径改不出注。

8. 为便于读者阅习，顺通文意，对于书中生僻字和词语出注释。

9. 《医验录》二集原书只将医案分为“伤寒（中寒合人）”、“内伤”、“虚劳”三类，未示明每案标题。为方便读者阅习和检索，现根据校注者的理解冠以标题，以示区别，其标题或源自原案，或为校注者据案自拟，间或不当之处，望请读者酌之。

总之，因整理者水平有限，点校过程中难免出现疏漏差错，敬请读者批评指正。

校注者



## 《吴氏医验录》研究

### 一、作者简介

《吴氏医验录》作者吴楚，字天士，号畹庵。据《中医人名辞典》，吴楚为清代康熙、乾隆间安徽歙县澄塘人，名医吴正伦之玄孙，吴崑之侄孙。他初攻举子业，兼习医术，后因专致力于科举而废医，康熙二十年（1681年）复操业，除著有《医验录》四卷外，还有《宝命真诠》四卷、《前贤医案》一卷，均刊于世。

### 二、背景回顾

从《医验录》初集自序中，亦可见其从医治学经历，吴楚家学渊源有自，高祖春严公系当时名医，医效颇佳，堪称神验，因此遭到太医妒忌而受谤，子或孙辈受其影响，于医致意者，代有其人。吴楚本人出身于书香门第，受封建科考举仕的影响，初视医为小道，而不屑于顾，潜心攻修举子业。

康熙十年辛亥（1671年）之夏吴楚祖母病伤食，关格不食，食入即吐，病情危笃而群医束手，正当举家彷徨无措之际，吴楚竭一昼夜之力，将先高祖所遗诸医书翻检殆遍，自谓“稍解药性，粗知脏腑生克之理”，毅然循证立



方，药尽而沉痾立起。从这一亲身经历、险处逢生的治验机缘，吴氏改变了往日对医道的偏见，于是治举子业之暇，常留意于岐黄之术。上至《内经》、《伤寒》，下至崔嘉言、李士材历代名家，及高祖、叔祖所遗，无不悉心探究，而其中于脉学犹多致力。虽自认：“诸脉之呈象，主病洞然于心，而了然于指。试一按脉询病，如取诸其怀，辨证用药如桴鼓之应。”然未敢以医名。

康熙二十年辛酉（1681年）吴楚秋闱再次落第，懊恼与羞愧令其无颜面对妻儿，因而退隐于山村野舍，发奋苦读，友人汪子闻之，即以善言劝导，鼓励吴楚穷则思变。在亲友的支持与激励下，吴氏兼以医行业。初出道即以其深厚的理论素养，果断精细的医风，而屡起大症痼疾，名扬乡里，成为当时一名远近闻名的大医。

### 三、内容概要

《吴氏医验录》所辑的病案，即是吴楚兼以医行世二十余年来的部分疑难危重症的记载。包括初集和二集两个部分。

《医验录》初集，初刻于康熙二十三年甲子（1684年）秋日，是吴楚自辛酉至癸亥（1681~1683年）两年的临证治验实录，从中择选出多为世俗误治而疑难者，分上、下两卷，计90余案，共涉及内、儿、妇、五官科疾病约157种。

《医验录》二集系吴氏自康熙乙丑（1685年）至癸未（1703年）十余年间临证奇验之案中所精选，大多为疑难危重之症。吴氏自认：“大半皆追魂夺魄，与阎君相抗拒



者，其余皆为易讹易错，与群医若相反者。”缘其家境不丰，无力尽梓。今仅见畹香草堂本三卷。卷首医医十病、破俗十六条及卷二内伤、虚劳刊于康熙三十九年庚辰（1700年），卷一伤寒直至乾隆癸酉（1753年）始由其子芳洲之门人汪宽授梓，而卷三、四杂症，终未刳删，惜不得见。卷一、卷二共计97案。涉及伤寒52案，内伤24案，虚劳21案。

因辑案的初衷非为立案以示人，乃吴楚暗自考验所记，故其不仿前贤医案加以分门别类之程式，而以治验先后为序，汇成一编。吴氏省病问疾，独具慧眼，辨证精准，胆大心细。案中字里行间体现出其既不因循苟且于窠臼俗套，又不献媚承顺取悦于病家，实不卑不亢之大医风范。总之，全书编年纪案，案中夹叙夹议，每多独到精辟。

#### 四、版本介绍

##### 1. 版本及收藏情况

	版本	收藏馆
1	清康熙二十三年甲子（1684年）吴元度刻初集清乾隆十八年癸酉（1753年）汪宽，汪树琪，汪梓琴等刻二集畹香草堂藏板	中国医学科学院图书馆（存初集）
		中国中医科学院图书馆
		北京中医药大学图书馆
		吉林省图书馆
		中华医学会上海分会图书馆
		上海中医药大学图书馆
		南京图书馆
		苏州市中医医院图书馆
2	清嘉庆五年庚申（1800年）朱隐洪抄本（初集）	四川大学医学图书馆
		河南中医学院图书馆



续表

	版本	收藏馆
3	清咸丰三年癸丑（1853年）内江博学斋刻本	四川省图书馆
		重庆市图书馆
4	清抄本	中国中医科学院图书馆（存初集）

## 2. 畹香草堂藏板行款特征

初集：9行，行22字，左右双边，白口，版框18.8cm×12cm，无界栏，上黑鱼尾，版心下镌“兰丛”，栏上刻有评语，天头有朱笔批注，文内有朱笔批点。

二集：8行，行24字，左右双边，白口，版框18.3cm×11.8cm，无界栏，上黑鱼尾，版心下镌“畹香草堂”，栏上刻有评语，天头有朱笔批注，文内有朱笔批点。

## 五、吴楚辨治特色

吴氏临证，喜用温补，尤其对真假寒热能精思明辨。百病莫急于伤寒，而又莫危于伤寒，而伤寒寒热真假之证往往势急病重，差之毫厘，危祸立至。因此在二集伤寒门所辑52案中，多为寒热难辨，真假难断之疑难危重症，或因治疗不及时而迁延，或因前医认证不准而误治，以致寒热虚实错综复杂，若治疗不当，危在顷刻者。而吴氏对于寒热真假，虚实互见，乃至败坏危重之病证，每能于千钧一发之际，独出机杼，力挽狂澜。现将吴氏辨证论治寒热真假证之经验特色整理如下，以飨读者。

### （一）寒热真假辨

#### 1. 阴寒之证反见小便黄

一般认为阴寒之证，小便当清长。《素问·至真要大





论》也认为：“诸病水液，澄澈清冷，皆属于寒。”是指患阴寒之证的病者小便一般既清白而且量相对较多。而吴氏临证认为并不尽然。他指出：“大凡阴症，小便必黄赤色，甚者如墨水，盖寒水入少阴，肾不化气，故小便停蓄不利，所出无多，必是黄赤色，医家每以小便黄白分寒热，杀人多矣。”说明不能单纯以小便的白、黄来定病证的寒热，阴寒之证亦可见小便黄赤。否则，执泥于成见，一意孤行，便会误导治疗，铸成大错。

## 2. 阴寒之证反见发热、面赤、唇紫裂

一般认为发热、面红赤、唇紫裂为火热之证，然而吴氏认为面赤亦可见于阴寒之证，可有“身热燔灼”，“发热烦躁”，“面赤放光”，“脸若涂朱”，“面上红光，两眼如水”。吴氏认为此病病机为：“戴阳证，阴寒在下，孤阳受逼，而浮戴于上。通身发热却不觉其为热，而喜近衣，则热是外边，假热可知。外有假热，内有真寒。”即疾病之本在于阴寒内盛，而阴寒逼迫虚阳浮越于外所呈现的种种阳热证候皆是病之标，是假象。吴氏指出：“此种证皆人所误认为火，而以寒凉杀之，我认为寒而以热药生之。人既错误为火，必以我之不错为错矣，此人所以议余好用桂附也，彼绝不知此证之当用桂附，余独断然用之无疑，故以余为好用桂附也。我明告子，子所治者，皮毛也，我所治者，脏腑也。如脉洪大身有热，面红唇赤紫裂，皆火也，皆皮毛也。脉虽洪大却按之无力，身虽有热而畏寒喜近衣；面虽红唇虽紫裂出血而舌苔灰黑滑润，则皆寒也，皆脏腑也。子治皮毛故见热药而畏，我治脏腑故热药多多益善。”由此



可见，吴氏从脉、舌、色、症等细微之处精细的审查分辨，临证不为假象所惑，阴阳寒热真假之判，皆已了然于胸。

### 3. 阴寒之证反见头面、颈项肿痛

头面为诸阳之会，以阳从阳，故风、火多袭之、攻之，常见肿痛之症。而吴氏认为并非如此。临证所见“头面肿如瓜，颈项粗大锁住咽喉”、“头面肿大如斗，紫赤色起粟粒如麻疹状，口目俱不能开”、“头痛如破，痛处如有炭火在头上燔灸”，阴寒之证亦可出现以上病状，是因下焦阴寒极盛，虚阳不能内守，为阴寒所迫而浮越于上，上部火热之势虽重，但不可一见便云是火，而误以苦寒之品清泻之。因此，在其医案中谆谆告诫医者，不可轻易滥施寒凉，“奉劝医家，认证未明万不可开手轻用黄芩，此病犹是寒中入经，故重用参附犹救，若直中三阴虽百斤附子亦不能救……岂可轻易任用寒凉而不加猛醒哉！”

### 4. 阳热之证反见手足厥逆、脉沉

阴寒之证见手足逆冷称之为“寒厥”，但特殊情况下，阳热之证亦可见到四肢厥逆，此时就当与“寒厥”相鉴别。吴氏指出：“以通身热指尖冷，辨为阴证固矣，然阳证亦有手冷，且过腕者，何以辨之？又当辨之于舌色，辨之于脉。阴证之身热手冷者，脉必浮大而空，以通身之热是假热，内有真寒故外发假热，热是假热则脉亦现假象，而反浮大，但按之甚空，此假不掩其真，而知其为阴证也。若阳脉反沉者，以表邪去而里邪急也，热邪在里故脉反沉。人皆谓阴证脉当沉，阳证何以脉亦沉？殊不知阴证不发热之脉则沉，沉而无力，阳证热在里之脉亦沉，沉而数且有力也。



阴证虽热而舌色必白或黑或有滑润黑苔，阳证虽指尖冷而舌苔必黄，或焦紫有芒刺。盖指尖冷者，阳极似阴，其脉沉者，热极反伏也。”又言道热厥“乃热邪入里，为阳明证，热极似寒，阳极似阴，故而发厥，酷似阴寒之证也”。对于寒热真假之辨切中要害，言简而意赅。

## （二）寒热真假证治

### 1. 真寒假热证

所谓真寒假热证，是指阴寒内盛为疾病的本质，但由于格阳于外，在临床上出现面红、烦热、口渴、脉大等假热之象，又称之为格阳，阴寒之邪壅盛于内，逼迫阳气浮越于外，使阴阳之气不相顺接，相互格拒的一种病理状态。这种特殊的病理状态或由久病迁延，虚阳不潜；或由素体阳虚外感，误发少阴之汗；或由暑月中寒，误用苦寒等等，以致真龙飞越，虚阳贯顶。

此证外虽现发热、面赤放光、目睛红赤、烦躁、人事昏乱、汗出如雨、唇紫裂出血、头面颈项肿痛、头痛如裂、喉痹咽肿、口腔溃疡、小便黄赤，但必有阴寒之症可察，如“脉浮大有出无人，按之细如丝”，“脉浮大无伦，按之豁如”，“身虽热而喜近衣”，“脉甚细，舌灰黑”，“浮候有力而数，沉候无力而细，舌中心一块黄，周围灰色”，“脉浮大数疾无伦，重按全无，舌苔黑而滑”，“六脉全无，细细寻按，绝无丝毫脉气”，“两手脉俱浮，舌纯黑”，“脉浮乱无根，舌黑如煮熟猪肝”，“面色手指俱黑”，“脉若有若无，举之不起，按之不见，视其舌黑如墨”，此时则当细心体察，切不可孟浪而投以凉药，雪上加霜。心欲救人，反



成杀人，可不悲乎！

吴氏对于此证拟定驱阴回阳，敛阳归根之法。粗略统计，二集所载 37 个真寒假热证中，用到加减附子理中汤 34 次，麻黄附子细辛汤 3 次，加减八味地黄丸 7 次。阴盛格阳证一般首选加减附子理中汤，太少两感伤寒选用麻黄附子细辛汤，当阴盛格阳，面赤火升，脉躁症燥，而攻逐阴邪又必须选用辛热燥烈药物时，吴氏灵活变通，而采用八味地黄丸，从阴以敛阳即所以从阳以驱阴。案中附子最多每日用至一两，人参用至四两，最多的附子前后共用六斤，方得脱险。此外，对于阴盛格阳极重之证，由于盛阴格拒，热药服入顷刻便吐出者，吴氏选用生附子一两，力峻效宏，直捣阴窟，破阴回阳。服驱阴回阳之药后，假象逐渐溃退，水落而石出，即可见“热退汗止”，或“大热退反觉畏寒”，或“小便由赤而黄，由黄而淡，致十日后小便清而长”，或“头面颈项之肿尽消，口亦不渴”。吴氏处方用药后，且可预见阳回病转之期，诚经验之谈，非老于临证，厚积薄发之人，而不能为也。

## 2. 真热假寒证

所谓真热假寒证，是指阳盛于内为疾病的本质，但由于格阴于外在临床上出现四肢厥冷、脉象沉伏等假寒之象。又称之为格阴，系指邪热内盛，深伏于里，阳气被遏，郁闭于内，不能外达于肢体，阴阳之气不能相互维系，而格阴于外的一种病理状态。这种特殊的病理状态或由伤寒邪气在表发汗不当，过汗损伤津液，以致邪气内传，入里化热，热邪与肠中糟粕郁结在里，阻碍阳气，不能达于四末



而成。《伤寒论》里称之为“热厥”，并认为“热深者厥亦深，热微者厥亦微”。

此证虽外现“昏晕倒地，手足冰冷”、“指尖独冷，脉极沉”、“额前常有冷汗，手冷过腕”，“手足冷如冰，战栗昏晕”，但必有阳热或腑实之证可察，如“扪其腹甚坚硬，重按蹙额似有痛状，挾口视其舌，有黄苔，诊其脉果沉，按之确有力而数……八九日未大便”，“烦躁，胸膈胀闷，浑身壮热，脉虽极沉，然沉而有数，数而有力，视其舌有黄苔，有芒刺，问其大便有八九未解”，“脉果沉，然沉中带数，数中有力，舌干燥有黄苔”，“脉沉实而滑，舌有黄苔”，“病后七八日未大便，作渴之极，饮水多而小便少，不惟渴而且消，病人声息虽觉无力，然卧床上不住转侧，烦躁不宁”。此时则当细心体察，切不可见厥治厥，便云阴证，而妄投四逆辈，犹如抱薪投火，祸不旋踵。

吴氏对于此证拟定清泻存阴之法。二集所载6个真热假寒证中，用到加减承气汤2次，大柴胡汤2次，加味白虎汤2次。阳盛格阴证若为无形之热，可与白虎汤辛寒清解；若无形之热与肠中有形之糟粕相结，则当用下法，可选用承气汤类峻下热结；若兼有寒热，表证未解，里证又急者，当用大柴胡汤表里双解。案中大黄最多每剂用至五钱。服清泻存阴之剂后，邪热退却，阳气运转，手足自温暖如常矣。

### （三）小结

综上所述，寒热真假证临床上并非鲜见，真假混淆，扑朔迷离，若不加细心体察，一时间真伪确难分辨。吴氏

以亲身体会现身说法，于伤寒门极力阐发寒热真假证辨析关键，对于一些疑似症状与细微鉴别之处议论精深，发蒙启悟，妙语连珠。如能细细体味吴氏所著《医验录》辨治真假寒热证经验，握定金针，胆大心细，坚毅果断，还是可以从错综复杂的表象中去伪存真的。诚如吴氏所言：“可见治病需细心寻着病之真处，不可为假病所哄。”总之，《吴氏医验录全集》是一部非常实用的医案医话医论专著，愿君多采撷，获益定多。



# 目 录

## 医 验 录 初 集

序一 .....	3
序二 .....	5
自序 .....	8
凡例 .....	12
兰丛十戒 .....	15
上卷 .....	23
不食 .....	23
食厥 .....	24
伤寒 .....	25
喘嗽 .....	28
伤寒下痢 .....	29
伤食 .....	31
咳嗽 .....	31
阴虚喉痛 .....	32
伤暑 .....	33
不寐 .....	34
热入血室 .....	37
自汗 .....	37
痢疾 .....	41
似疟 .....	42







牝疟	43
产后	44
产后	45
产后	47
痰饮	48
疟疾	49
疟疾	51
虚证	52
虚脱	53
虚劳	55
狂证	56
发黄	57
尾间痛	59
喘肿	59
呕吐	63
伤寒	63
自汗	65
产后	67
伤食	69
产后	70
呕吐腹胀	73
伤寒	74
虚证	74
虚证	74
腹痛	75
<b>下卷</b>	76
虚劳	76
虚劳	80
虚证	81